

# Psa

## Chapter 53

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

אין	בְּלִבּוֹ	נָבֵל	אָמַר	לְדָוִד	מִשְׁכִּיל	מַחֲלַת	עַל-	לְמַנְצֵחַ	1
yok	yüreğinde-	akılsız	dedi	için-Davud	maskil	Mahalat	üzerine-	için-müzik yöneticisi	
<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H5036</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1732</a>	<a href="#">H4905</a>	<a href="#">H4257</a>		<a href="#">H5329</a>	
		טוֹב:	עָשָׂה-	אין	עוֹל	וְהִתְעִיבוּ	הִשְׁחִיתוּ	אֱלֹהִים	
		iyilik	yapan-	yok	haksızlık	ve-iğrenç-yaptılar	yozlaştılar	Tanrı	
				<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H8581</a>	<a href="#">H7843</a>	<a href="#">H0430</a>	

Ak&#305;ls&#305;z i&#231;inden, &#8249;&#8249;Tanr&#305; yok!&#8250;&#8250; der. &#304;nsanlar bozuldu, i&#287;ren&#231;lik ald&#305; y&#252;r&#252;d&#252;, &#304;yilik eden yok. sazlar&#8250;&#8250;.

מִשְׁכִּיל	הִנֵּשׁ	לְרֵאוֹת	אָדָם	בְּנֵי	עַל-	הִשְׁקִיף	מִשְׁמֹיִם	אֱלֹהִים	2
anlayışlı	var-mı	görmek-için	Adem'in	oğullarının-	üzerine-	baktı	göklere-	Tanrı	
<a href="#">H3426</a>		<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H0120</a>			<a href="#">H8259</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H0430</a>	
							אֱלֹהִים:	אֶת-	אֵרַשׁ
							Tanrı'yı	-ı	arayan
							<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1875</a>

Tanr&#305; g&#246;klerden bakar oldu insanlara, Ak&#305;ll&#305;, Tanr&#305;ya y&#246;nelen biri var m&#305; diye.

אָחַד:	גַּם-	אין	טוֹב	עָשָׂה-	אין	נִאֲלָחוּ	יַחְדָּו	סָגַר	כֻּלּוֹ	3
bir	hatta-	yok	iyilik	yapan-	yok	bozuldular	birlikte	geri-döndü	hepsi	
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0369</a>			<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H0444</a>		<a href="#">H5472</a>	<a href="#">H3605</a>	

Hepsi sapt&#305;, T&#252;m&#252; yozla&#351;t&#305;, &#304;yilik eden yok, Bir ki&#351;i bile!

לֹא	אֱלֹהִים	לֶחֶם	אָכְלוּ	עַמִּי	אָכְלוּ	אֹן	פְּעָלֵי	יָדְעוּ	הֲלֹא	4
değil	Tanrı'yı	ekmek	yediler	halkımı	yiyenler-	fenalık	yapanları-	biliyorlar	soru-değil-mi	
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0205</a>	<a href="#">H6466</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>	
									קָרְאוּ:	
									çağırdılar	
									<a href="#">H7121</a>	

Su&#231; i&#351;leyenler g&#246;rm&#252;yor mu? Halk&#305;m&#305; ekmeğ gibi yiyor, Tanr&#305;ya yakarm&#305;yorlar.

עַצְמוֹתַי	פָּזַר	אֱלֹהִים	כִּי-	פָּחַד	תָּהָה	לֹא-	פָּחַד	פָּחַדוֹ-	אִשָּׁם	5
kemiklerini	dağıttı	Tanrı	çünkü-	korku	oldu	değil-	korku	korktular-	orada	
<a href="#">H6106</a>	<a href="#">H6340</a>	<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H6343</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H6343</a>	<a href="#">H6342</a>	<a href="#">H8033</a>	
			מֵאָסָם:	אֱלֹהִים	כִּי-	הִבְשַׁתָּהּ	הִנֵּנִי			
			reddetti-onları	Tanrı	çünkü-	utandırdın	sana-karşı-kullanların			
				<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H0954</a>	<a href="#">H2583</a>			

Ama korkulmayacak yerde korkacaklar, &#199;&#252;nk&#252; Tanr&#305; seni ku&#351;atanlar&#305;n kemiklerini da&#287;&#305;tacak, Onlar&#305; reddetti&#287;i i&#231;in hepsini utandı&#305;racak.

עַמּוֹ halkının	שְׁבוּת esaretini <a href="#">H7622</a>	אֱלֹהִים Tanrı <a href="#">H0430</a>	בְּשׁוּב döndürünce- <a href="#">H7725</a>	יִשְׂרָאֵל İsrail'in <a href="#">H3478</a>	יְשׁוּעוֹת kurtuluşları <a href="#">H3444</a>	מִצִּיּוֹן Siyon'dan- <a href="#">H6726</a>	יִתֵּן verir <a href="#">H5414</a>	מִי kim <a href="#">H4310</a>
				יִשְׂרָאֵל: İsrail <a href="#">H3478</a>	יִשְׂמַח mutlu-olsun <a href="#">H8055</a>	יַעֲקֹב Yakub <a href="#">H3290</a>	יִגַּל sevinsin <a href="#">H1523</a>	

Ke&#351;ke &#304;srail'in kurtulu&#351;u Siyon'dan gelse! Tanr&#305; halk&#305;n&#305; eski g&#246;nencine kavu&#351;turunca, Yakup soyu sevinecek, &#304;srail halk&#305; co&#351;acak.